**Zeitschrift:** Suisse magazine = Swiss magazine

**Herausgeber:** Suisse magazine

**Band:** - (2006)

**Heft:** 203-204

**Rubrik:** Dans les cantons

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 14.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# Dans les cantons

## EN BREF

### BÂLE-VILLE

• Les écoliers de deux classes bâloises, âgés de 14 à 15 ans, porteront dès cet automne un uniforme dans le cadre d'un projet émanant de privés. Pour ses initiateurs, l'uniforme réduit les dépenses des familles et devrait aider les élèves à mieux travailler. *« Nous espérons que les études reprendront de l'importance par rapport à l'apparence »* estime Christian Griss, recteur de l'école de formation continue du canton de Bâle-Ville. Il s'attend d'ailleurs à ce qu'à l'avenir l'uniforme soit introduit dans tout le canton dès le jardin d'enfants.

### ARGOVIE

• La prison de Lenzbourg pourrait bien être la première de Suisse équipée d'un système de brouillage des téléphones mobiles. Elle a déposé une demande de concession auprès de l'Office fédéral de la communication (OFCOM).

• La doyenne du pays, Anna Ringier, a fêté ses 110 ans en compagnie de sa famille à Zofingue (AG). Anna Ringier est en parfaite forme physique et mentale, ont indiqué les autorités qui ont fait sonner les cloches de la ville en son honneur.

• Trois jeunes Suisses ont été attaqués en gare de Lenzbourg par des extrémistes de droite. Ils venaient de parler avec une personne de couleur. Quatre Allemands et une Suissesse ont été arrêtés.

### THURGOVIE

• Un automobiliste de 19 ans victime d'une embardée à Wilen bei Wil a tenté de récupérer l'épave de sa voiture avec un transpalette. Mais l'engin s'est embourbé et des voisins, alertés par son manège, ont avisé la police. Éméché, le jeune homme a perdu la maîtrise de sa voiture qui a traversé une barrière et percuté une remorque de camion avant de s'immobiliser dans un champ. Indemne, il est aussitôt allé chercher un chariot élévateur pour évacuer discrètement sa voiture, mais l'engin s'est enfoncé dans le sol mouillé. Pas démoralisé pour autant, le jeune homme est allé emprunter la voiture de sa mère afin de récupérer le transpalette. Alertées par deux témoins, les forces de l'ordre sont arrivées. Le permis du jeune homme a été saisi. La voiture est hors d'usage, a indiqué la police cantonale.

### LUCERNE

• Un camion tessinois rempli de 700 kg d'insecticides très toxiques a été arrêté par la police sur l'A2 à hauteur d'Emmen. Il avait auparavant traversé le tunnel du Gothard sans autorisation préalable, a indiqué la police lucernoise.

• La commission de naturalisation fait ses preuves à Emmen. L'an passé, elle a examiné les requêtes de 23 personnes, dont 15 provenaient des Balkans. Elle n'en a rejeté aucune, alors que tous les candidats balkaniques avaient été refusés par le peuple entre 1999 et 2003. Son président, un UDC, reconnaît que la naturalisation par les urnes, qui avait été condamnée par le Tribunal fédéral, présentait un caractère arbitraire.

• Depuis le mois de mai, les musulmans de la région lucernoise peuvent être enterrés dans un carré confessionnel. Le cimetière du Friedental, en ville de Lucerne, a été aménagé pour proposer 294 places orientées vers La Mecque. Le canton accueille 13 000 des 350 000 musulmans de Suisse. Il a fallu trois ans pour réaliser le projet. Sept communes de l'agglomération participent à ses coûts chiffrés à 200 000 francs.

### JURA

• Le parlement jurassien a adopté sous les applaudissements la loi « Un seul Jura ». Le texte confie à l'Assemblée interjurassienne (AIJ) le mandat de réaliser une étude sur la constitution d'un nouveau canton formé du Jura et du Jura bernois. Adoptée par 50 voix sans opposition, la loi découle de l'initiative « Un seul Jura » du Mouvement autonomiste jurassien. Le mandat de l'AIJ a été négocié en 2005 par les gouvernements bernois et jurassien sous les auspices de la Confédération, sous réserve de l'approbation de la loi « un seul Jura ». *« Il s'agit pour nous de convaincre la population du Jura bernois pour obtenir la réunification »*, a déclaré le ministre Jean-François Roth.

• La société jurassienne Preci-Dip Durtal a remporté le Prix de l'entreprise suisse romande 2006 du Swiss Venture Club, association qui vise à promouvoir et soutenir les petites et moyennes entreprises. Le lauréat est leader mondial en production de connecteurs et de composants de connectique pour l'électronique. Les clés de sa réussite résident dans la structure de production verticalisée : toutes les opérations de fabrication sont réalisées en interne. L'entreprise de Delémont jouit d'une technologie de pointe adaptée à des secteurs divers : communication, automobile, informatique, aéronautique, aérospatial et médical. Ses 80 distributeurs couvrent la plupart des pays du globe.

• Les pesticides utilisés par les agriculteurs ne sont pas à l'origine de l'hécatombe d'abeilles survenue depuis le début de l'année en Ajoie. Elles ont succombé à des infections virales transmises pas un parasite, le varroa.

### BERNE

• Le Grand Conseil bernois a adopté en deuxième lecture la réforme de l'administration décentralisée. Le canton de Berne sera désormais divisé en cinq régions administratives et en dix ar- ▷

# Dans les cantons

rondissements. Le Seeland, qui formera une région administrative bilingue, sera lui divisé en deux arrondissements : l'un bilingue avec Bienne et sa couronne, l'autre germanophone.

• Les magasins pourraient à l'avenir fermer à 22 h en semaine et à 17 h le samedi dans le canton de Berne. Le Grand Conseil a suivi en première lecture le gouvernement par 102 voix contre 83. Mais la gauche a déjà brandi la menace d'un référendum.

## FRIBOURG

• L'UDC fait une entrée en force au Législatif de la ville de Fribourg. Elle rafle 9 sièges sur les 80 du Conseil général. Tous les partis, à l'exception des Verts, y perdent des plumes. Droite et gauche sont à égalité, obtenant chacune 40 sièges.

• Le vacherin fribourgeois est le huitième fromage suisse à obtenir son appellation d'origine contrôlée (AOC). Première conséquence, sa production devrait augmenter de 4 % cette saison, comme l'a déjà décidé en décembre l'interprofession.

## GENÈVE

• L'initiative « Fumée passive et santé » a récolté plus de 20 000 signatures. Elle demande d'interdire la cigarette dans les lieux publics fermés. Le texte doit encore passer devant le Grand Conseil avant d'être soumis au peuple.

• La prison de Champ-Dollon a battu un nouveau record de surpopulation en recensant 485 détenus pour une capacité normalement fixée à 270 places. Un nouveau projet d'extension, sous forme de petits bâtiments préfabriqués, est à l'étude.

• Genève vient de remporter trois succès de taille qui viennent renforcer l'image internationale de la ville. L'Union internationale des télécommunications a annoncé le retour en 2009 de la grand-messe des télécoms. Cette foire commerciale, dans un secteur clé de l'économie mondiale, se chiffre en centaines de millions de francs de retombées financières pour Genève et l'ensemble de la région qui l'entoure. Quelques jours plus tôt, l'Office de promotion du canton annonçait l'installation du bureau international du Metropolitan Museum, le premier du genre pour la célèbre institution new-yorkaise. Enfin, depuis la mi-juin, le Conseil des droits de l'homme de l'ONU a commencé ses travaux sur les bords du lac Léman.

## URI

• Un autre document historique va partir en voyage à l'étranger. Le canton d'Uri prête sa « Julius-Banner » (« bannière de Jules ») au Vatican pour une exposition sur les 500 ans de la Garde suisse. Ce prêt devrait soulever moins de vagues que celui du Pacte fédéral de 1291 aux États-Unis. Ladite bannière retourne en effet d'où elle vient. En juillet 1512, le pape Jules II en avait fait don à Uri pour son aide dans la prise de Pavie.

## NEUCHÂTEL

• Le Conseil d'État neuchâtelois a annoncé qu'il gelait sa décision sur la construction du tunnel de Serrières, à la sortie ouest de Neuchâtel. Le gouvernement s'est donné jusqu'à fin 2007 pour étudier une solution alternative. Les travaux de construction du tunnel débuteront en 2008 si aucune alternative crédible ne peut être élaborée entre-temps.

## VALAIS

• Connu pour son centre thermal, son bourg médiéval et Farinet, le village de Saillon le sera désormais aussi pour ses asperges. Après de longues démarches, le village s'est vu en effet décerner l'appellation contrôlée « Cité de l'asperge ».

• Le WWF a déposé un recours auprès du Conseil d'État valaisan contre un projet immobilier à Bruson, en face de Verbier. La commune de Bagnes a en effet rejeté l'opposition déposée par l'organisation de protection de la nature. Selon le WWF, ce projet touche un versant peu construit et son impact dépassera largement la seule zone du plan de quartier.

## SCHAFFHOUSE

• Le virus H5 a été diagnostiqué sur trois nouveaux oiseaux sauvages dans le canton de Schaffhouse, ce qui porte à 29 le nombre de cas de grippe aviaire détectés en Suisse. Un fuligule morillon et un grèbe castagneux ont été retrouvés morts à Neuhausen et un fuligule morillon à Bünsingen.

## ZOUG

• Un automobiliste alcoolisé a roulé à 223 km/h sur l'autoroute A4 à Cham. Il a ainsi dépassé de plus de 100 km/h la vitesse maximale autorisée. Son permis lui a été retiré sur le champ.

## SCHWYTZ

• Le Grand Conseil schwytzois a demandé au Conseil d'État de préparer une initiative cantonale exigeant que le Conseil fédéral retire sa demande d'adhésion à l'Union européenne. Les députés ont accepté la motion du PDC par 48 voix contre 43.

## GLARIS

• Le chevauchement principal du canton de Glaris doit être inscrit au patrimoine mondial de l'UNESCO. Après un premier échec, le comité prépare un nouveau dossier qu'il remettra le 12 juillet à l'Office fédéral de l'environnement (OFEV). En juin 2005, la Suisse avait retiré

la candidature de ce site géologique, vu le préavis défavorable donné par l'Union mondiale pour la nature (UICN). Mais cet hiver, une étude mondiale a prouvé le caractère unique du site. Le chevauchement principal de Glaris est une structure tectonique située entre la vallée du Rhin antérieur et le Kerenzerberg. Sur plus de 20 km, des roches anciennes, âgées de 150 millions d'années, recouvrent des roches plus jeunes. Cette particularité géologique a fourni des informations importantes sur la constitution des Alpes. Elle a notamment permis de comprendre comment certaines montagnes se sont formées par chevauchement de nappes. D'autres sites suisses sont en lice pour être inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO comme Lavaux (VD), La Chaux-de-Fonds (NE), l'œuvre de Le Corbusier, le paysage culturel de la ligne Albula-Bernina et les habitats préhistoriques lacustres. Six sites suisses y figurent déjà : la vieille ville de Berne, le couvent de Saint-Gall, le couvent bénédictin de Saint-Jean-des-Sœurs à Müstair (GR), les châteaux de Bellinzone, la région Jungfrau-Aletsch-Bietschhorn et le Monte San Giorgio.

## SAINT-GALL

• À Saint-Gall, les parents d'élèves d'origine musulmane ne pourront plus faire exempter leurs filles des cours de natation. En confirmant la décision du Conseil pédagogique, le Conseil d'État s'oppose à une décision du Tribunal fédéral (TF) de 1993. Le canton estime que cette position n'est plus actuelle et souhaite susciter une nouvelle jurisprudence. Le TF avait annulé il y a treize ans une décision du Gouvernement zurichois qui avait obligé une élève musulmane de 11 ans à participer aux cours de natation mixtes dispensés dans le cadre de l'école publique. Le TF avait estimé que dans un tel cas la liberté religieuse devait avoir la priorité sur l'obligation de se conformer aux règles scolaires.

## APPENZELL

• Le Parti socialiste refait son entrée dans le gouvernement d'Appenzell Rhodes-Extérieures. Le biliothécaire Matthias Weishaupt, 45 ans, a été élu au Conseil d'État avec 7 571 voix, contre 5 179 à Edith Heuscher, députée sans parti soutenue par l'UDC.

## SOLEURE

• Des vandales ont scié quelque 45 arbres dans un bois de Härkingen. Ces hêtres et ces frênes ont été coupés à la tronçonneuse et abandonnés sur le sol. Les dégâts se montent à 25 000 francs.

## GRISONS

• La belle-mère de Silvio Berlusconi ne comprend pas la controverse née de l'achat d'une maison dans les Grisons. « *Il s'agit d'un cadeau de ma fille* », a affirmé Flora Bartolini dans une interview au journal italien *Reppublica*. Dès que les rénovations de la bâtisse à S-chanf, en Haute Engadine, seront terminées, la septuagénaire compte y prendre « *de longues périodes de vacances* ».

## VAUD

• En raison de la proximité de l'aéroport de Genève-Cointrin, d'une offre immobilière assez fournie, d'une vie un peu moins chère que dans la cité du bout du lac, le canton de Vaud est celui qui accueille le plus d'étrangers taxés à la dépense, des célébrités comme Michael Schumacher, mais aussi beaucoup d'anonymes. Le classement pour la Suisse est le suivant : Vaud (1 127 étrangers taxés à la dépense), Valais (730), Genève (583), Tessin (400), Grisons (213), Lucerne (96), Berne (92), Nidwald (75), Zurich (74), Zoug (51), Fribourg (49), Saint-Gall (42), Schwytz (36), Argovie, Neuchâtel, Appenzell Rhodes-Extérieures (15), Appenzell Rhodes-Intérieures (12), Bâle-Ville (8), Uri (4), Soleure, Bâle-Campagne (3), Obwald, Schaffhouse (2), Argovie (1), Glaris, Jura (aucun). On ne dispose pas de données pour la Thurgovie.

## ZURICH

• Une première suisse a eu lieu à Bülach : après un essai lors d'une votation en octobre dernier, les citoyens pouvaient élire leur Exécutif et le Législatif communal par SMS. Seules 28 personnes (moins de 1 % des voix) en ont fait usage.
Une révision de la loi doit permettre de mieux contrôler dans le canton de Zurich le placement temporaire d'enfants en difficulté via des intermédiaires privés. Le Grand Conseil a transmis au Conseil d'État une motion en ce sens. Cette motion avait déjà été déposée en juin 2005 par le PS, le PDC et les Verts. Elle a gagné en actualité après l'affaire des adolescents apparemment maltraités dans un centre d'éducation en Espagne. Trois d'entre eux y avaient été placés par une société privée sur mandat des services sociaux de la ville de Zurich. La loi actuelle demande déjà un suivi et des contrôles des intermédiaires privés qui placent des enfants en vue d'une adoption. Mais elle ne prévoit rien pour les enfants placés temporairement, reprochent les auteurs de la motion.

## TESSIN

• Deux objets radioactifs ont été retrouvés chez des particuliers dans le canton du Tessin. Ils présentaient des risques non négligeables pour la santé et ont été éliminés, a indiqué l'Office fédéral de la santé publique (OFSP), qui lance une mise en garde.

**Henriette Germain-Nicolet**